



Brüssel, den 10. Februar 2017
(OR. en)

6186/17
COR 1

CH 24
AELE 24
AGRI 69
MI 118
UD 27
FL 4
WTO 31
IND 33
GAF 8

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender:	Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag des Generalsekretärs der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	3. Februar 2017
Empfänger:	Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union

Nr. Komm.dok.:	C(2017) 701 final
Betr.:	BERICHTIGUNG des Beschlusses C(2017) 74 final der Kommission vom 16. Januar 2017 zur Genehmigung – im Namen der Europäischen Union – der Änderung der Tabellen II, III und IV b) des Protokolls Nr. 2 zum Abkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft vom 22. Juli 1972 in Bezug auf die für landwirtschaftliche Verarbeitungserzeugnisse geltenden Bestimmungen

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument C(2017) 701 final.

Anl.: C(2017) 701 final



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 2.2.2017
C(2017) 701 final

BERICHTIGUNG

des Beschlusses C(2017) 74 final der Kommission vom 16. Januar 2017 zur Genehmigung – im Namen der Europäischen Union – der Änderung der Tabellen II, III und IV b) des Protokolls Nr. 2 zum Abkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft vom 22. Juli 1972 in Bezug auf die für landwirtschaftliche Verarbeitungserzeugnisse geltenden Bestimmungen

BERICHTIGUNG

des Beschlusses C(2017) 74 final der Kommission vom 16. Januar 2017 zur Genehmigung – im Namen der Europäischen Union – der Änderung der Tabellen II, III und IV b) des Protokolls Nr. 2 zum Abkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft vom 22. Juli 1972 in Bezug auf die für landwirtschaftliche Verarbeitungserzeugnisse geltenden Bestimmungen

Erwägungsgrund 4, Satz 2

anstatt: „Alle Erzeugnisse der Position HS 2202.90 fallen in den Geltungsbereich des Protokolls Nr. 2, ausgenommen Frucht- oder Gemüsesäfte, mit Wasser verdünnt oder kohlenstoffhaltig, die nach den Bestimmungen der Tabelle II ausgenommen sind.“

muss es heißen: „Alle Erzeugnisse der Position HS 2202 fallen in den Geltungsbereich des Protokolls Nr. 2, ausgenommen Frucht- oder Gemüsesäfte, mit Wasser verdünnt oder kohlenstoffhaltig, die nach den Bestimmungen der Tabelle II ausgenommen sind.“

Anhang, Erwägungsgrund 1, Satz 2

anstatt: „Alle Erzeugnisse der Position HS 2202.90 fallen in den Geltungsbereich des Protokolls Nr. 2, ausgenommen Frucht- oder Gemüsesäfte, mit Wasser verdünnt oder kohlenstoffhaltig.“

muss es heißen: „Alle Erzeugnisse der Position HS 2202 fallen in den Geltungsbereich des Protokolls Nr. 2, ausgenommen Frucht- oder Gemüsesäfte, mit Wasser verdünnt oder kohlenstoffhaltig.“

Anhang, Erwägungsgrund 2

anstatt: „Die Warenbeschreibung der Erzeugnisse der Position HS 2202.90, die nicht in den Geltungsbereich des Protokolls fallen, sollte daher in Tabelle II geklärt werden.“

muss es heißen: „Die Warenbeschreibung der Erzeugnisse der Position HS 2202, die nicht in den Geltungsbereich des Protokolls fallen, sollte daher in Tabelle II geklärt werden.“